

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1345/2004****z dne 22. julija 2004****o spremembi specifikacije o poimenovanju iz Priloge Uredbe (ES) št. 1107/96 o registraciji geografskih označb in geografskega porekla (*Scotch Lamb*)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2081/92 z dne 14. julija 1992 o zaščiti geografskih oznak in označb porekla za kmetijske pridelke in živila<sup>(1)</sup>, in zlasti člena 9 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 9 Uredbe (EGS) št. 2081/92 so pristojni organi Združenega kraljestva zahtevali za poimenovanje „Scotch Lamb“, registrirane kot zaščitene označbe porekla z Uredbo Komisije (ES) št. 1107/96 z dne 12. junija 1996 o registraciji geografskih označb in geografskega porekla po postopku, predvidenem v členu 17 Uredbe Sveta (EGS) št. 2081/92<sup>(2)</sup>, spremembe opisa in metode pridobivanja izdelka.
- (2) Po pregledu zahtev glede sprememb se je ugotovilo, da ne gre za manjše spremembe.
- (3) V skladu s postopkom, predvidenim v členu 9 Uredbe (EGS) št. 2081/92, in ker ne gre za manjše spremembe, se za postopek, predviden v členu 6, uporabi *mutatis mutandis*.

(4) Ugotovilo se je, da so te spremembe v skladu z Uredbo (EGS) št. 2081/92. Komisiji ni bila poslana nobena nasprotna izjava v smislu člena 7 navedene Uredbe glede sprememb, po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*<sup>(3)</sup>.

(5) Zato je treba te spremembe evidentirati in objaviti v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Spremembe v Prilogi I te uredbe so zapisane in objavljene v skladu z odstavkom 4 člena 6 Uredbe (EGS) št. 2081/92.

Seznam bistvenih elementov specifikacije se nahaja v Prilogi II k tej uredbi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. julija 2004

Za Komisijo  
Franz FISCHLER  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 208, 24.7.1992, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

<sup>(2)</sup> UL L 148, 21.6.1996, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 526/2004 (UL L 85, 23.3.2004, str. 3).

<sup>(3)</sup> UL C 99, 25.4.2003, str. 3 (*Scotch Lamb*).

## PRILOGA I

## Uredba Sveta (EGS) št. 2081/92

## SPREMEMBE SPECIFIKACIJ O ZAŠČITENIH GEOGRAFSKIH OZNAKAH (čl. 9)

št. CE: UK/0275/24.1.1994

1. Registrirano poimenovanje: *ZGO Scotch Lamb*

## 2. Zahtevana(-ne) sprememba(-be):

— Postavka specifikacije:

- Ime
- Opis
- Geografsko območje
- Dokaz o izvoru
- Metoda pridobivanja
- Povezava
- Označevanje
- Nacionalne zahteve

— sprememba(-be):

*Opis*

Za boljše upoštevanje sedanje prakse in zahtev potrošnikov glede večje transparentnosti označevanja in izboljšanja kvalitete *Scotch Lamb*, se naslednji opis:

„Proizvod izhaja iz vzrejenih jagnjet do zadnje faze, ki traja najmanj dva meseca, zaklanih in pripravljenih na omejenem območju.“

spremeni, kot sledi:

„Proizvod izhaja iz skotenih jagnjet, vse obdobje svojega življenja vzrejenih na geografsko omejenem območju in tam tudi zaklanih in pripravljenih. Živali se vzredijo in zakoljejo v skladu s sistemom zagotavljanja kvalitete, ki ustreza evropskemu normativu EN 45011 (Vodič ISO 65), katerega standardi, ocenjevanje in pogostost ocenjevanja ustrezajo tistim, ki jih je določil vlagatelj.“

*Metoda pridobivanja*

Sprememba opisa zgoraj zahteva potrebno spremembo glede podrobnosti metode pridobivanja. Poleg tega se *Scotch Lamb* ob času vložitve začetnega zahtevka ni nikoli prodajala v zamrznjenem stanju. Kljub temu da ta praksa še ni razširjena, pa želi vlagatelj izbrisati izjavo „proizvod se lahko prodaja samo svež ali hlajen“, da bi omogočil prodajo *Scotch Lamb* tudi v zamrznjenem stanju, če predelovalec želi.

Zato se naslednji opis:

„Jagnjeta se do zadnje faze vzrejajo na Škotskem, minimalno obdobje vzreje je dva meseca. Zaklana in pripravljena so v skladu s specifikacijami. Proizvod se prodaja svež ali hlajen.“

spremeni, kot sledi:

„Jagnjeta se skotijo in vzrejajo ves čas svojega življenja na geografsko omejenem območju. Živali se vzredijo in zakoljejo v skladu s sistemom zagotavljanja kvalitete, ki ustreza evropskemu normativu EN 45011 (Vodič ISO 65), katerega standardi, ocenjevanje in pogostost ocenjevanja ustrezajo tistim, ki jih je določil vlagatelj. Zakoljejo in pripravijo se na tem območju v skladu s specifikacijami.“

## PRILOGA II

## ZBIRNI SEZNAM

## Uredba Sveta (EGS) št. 2081/92

„SCOTCH LAMB“

ŠT. CE : UK/0275/24.1.1994

ZGP ( ) ZGO (x)

Seznam se uporablja kot povzetek informacij za namen obveščanja. Za popolne informacije in zlasti za proizvajalce proizvodov, ki jih pokrivata zadevna ZGP ali ZGO, je treba poiskati pojasnila v popolni verziji specifikacij na državni ravni ali pri službah Evropske komisije<sup>(1)</sup>.

1. **Pristojna služba v državi članici**

Ime: Department of Environment, Food and Rural Affairs Food Chain Marketing and Competitiveness Division

Naslov: Room 338  
Nobel House  
17 Smith Square  
London – SW1P 3JR

Tel (44-207) 238 66 87

Faks (44-207) 238 57 28

e-mail: rlf.feedback@defra.gsi.gov.uk

2. **Vlagatelj vrste**

2.1. *Ime:* Quality Meat Scotland

2.2. *Naslov:* Rural Centre  
West Mains  
Ingliston  
Newbridge  
Midlothian – EH28 8NZ

Tel (44-131) 472 40 40

Faks (44-131) 472 40 38

e-mail: info@qmScotland.co.uk

2.3. *Sestava:* proizvajalci (6 633), predelovalci, (32), drugi (310)

3. **Tip proizvoda:** Razred 1.1 – sveže meso

4. **Opis specifikacij**

(Povzetek zahtev iz člena 4(2))

4.1. *Ime:* „Scotch Lamb“

4.2. **Opis**

Proizvod izhaja iz jagnjet, vse obdobje svojega življenja vzrejenih na geografsko omejenem območju in tam tudi zaklanih in pripravljenih. Živali se vzredijo in zakoljejo v skladu s sistemom zagotavljanja kvalitete, ki ustreza evropskemu normativu EN 45011 (Vodič ISO 65), katerega standardi, ocenjevanje in pogostost ocenjevanja ustrezajo tistim, ki jih je določil vlagatelj.

4.3. **Geografsko območje**

Definirano območje pomeni celinsko Škotsko, vključno z večjim delom otokov vzdolž zahodne obale, z Orkneyjskimi in Shetlandskimi otoki.

<sup>(1)</sup> Evropska komisija – Generalna direkcija za kmetijstvo – Urad za politiko kakovosti kmetijskih proizvodov – B-1049 Bruselj.

#### 4.4. Dokaz o izvoru

Od 19. stoletja je bila *Scotch Lamb* cenjena zaradi svoje izredne kakovosti, ker se je uporabljal tradicionalen način prehranjevanja živali. Pridobila si je sloves na trgu mesa v Združenem kraljestvu in drugod.

#### 4.5. Metoda pridobivanja

Jagnjeta se skotijo in vzrejajo ves čas svojega življenja na geografsko omejenem območju. Živali se vzredijo in zakoljejo v skladu s sistemom zagotavljanja kvalitete, ki ustreza evropskemu normativu EN 45011 (Vodič ISO 65), katerega standardi, ocenjevanje in pogostost ocenjevanja ustrezajo tistim, ki jih je določil vlagatelj. Zakoljejo in pripravijo se na tem območju v skladu s specifikacijami.

#### 4.6. Povezava

Kakovost in značilnosti *Scotch Lamb* izhajajo iz ekstenzivne paše živali na značilnih škotskih travnikih.

#### 4.7. Kontrola

Ime: Scottish Food Quality Certification

Naslov: Royal Highland Centre  
10<sup>th</sup> Avenue  
Ingliston  
Edinburgh – EH28 8NF

Tel (44-131) 335 66 15

Faks (44-131) 335 66 01

e-mail: enquiries@sfqc.co.uk

#### 4.8. Označevanje: ZGO

#### 4.9. Nacionalne zahteve: —

---